

## 23. aug. 1927

### FAKTA

Dato:

23. aug. 1927

Dagbogens placering:

Det kongelige Bibliotek

Ophavsperson/nøgleperson:

Johannes Larsen

Generelle kommentarer:

Dagbogsoptegnelserne fortsættes i Dagbog 5. Dagbog 4, der dækker perioden fra 11. august til 22. august, findes ikke på Det Kongelige Bibliotek. Johannes Larsen skriver til hustruen Alhed Larsen i et brev fra den 23. august 1927, at han sender dagbog 4 til hende. Han skriver at bogen endnu ikke er fuld, men kan nå damperen til Reykjavik og derefter til Danmark.

Omtalte personer:

Ragnar Ásgeirsson

Trykt udgave:

Nej

### RESUMÉ

I anledning af 1.000 året for Altingets oprettelse tog forfatterne Gunnar Gunnarsson og Johannes V. Jensen initiativ til en nyoversættelse af De islandske Sagaer.

Dagbøgerne i 1927 er beskrivelser af natur, fugle og rejsen i Island fra 8 juni til 5. september 1927.

Rejsens formål er indsamling af materiale til illustrationer af de sagasteder og landskaber, hvor sagaernes handlinger udspillede sig.

Omkring 300 penne og tusch illustrationer blev resultatet af de to rejser i 1927 og 1930.

### TRANSSKRIFTION

Omslag

Etiket

\*1a

5 th Fortsættelse af Dagbøger.

23 Aug

Efter Midg. går jeg S paa for at tegne.

Ved Øgurvatn flere Svartbag, ude i Søen ligger 4 Pibeænder vist en And med 3 Ællinger.

I Hofstaðavatn ligger en

L glaucus ad<sup>1</sup> og længere henne

en ung Svartbag. Midt i Søen

ligger som sidst vi var der en

Islom. Jeg sætter mig paa

en Klippe ved Bredden og tæen

der Piben. Lommen kommer

nærmere, dykker af og til og lægger

sig på Siden og piller sig. Den

er så nær at jeg maa stille

Kikkerten paa + og jeg kan se

Hver Tegning paa Fjerene og

Farven i de røde Øjne, den er

pragtfuld. Jeg tegner Drápuhli

ðarfjall og Hofstaðavatn og mens

jeg tegner kommer Bonden der har

faaet Øje paa hen og siger

\*1b

De skal komme hjem og faa

Kaffe. Jeg takker og siger jeg maa

være færdig først og han gent

ger at naar jeg er færdig skal  
jeg komme hjem. Det gør jeg,  
jeg frøs, Vinden var drejet saa  
den kunde blæse paa mig  
og Jeg kunde knapt holde Pen  
nen til sidst. Saa takker jeg  
for Kaffe siger farvel og gaar  
hjem og kommer svedig til  
Stykkisholmur ca 9½ efter 1 T.  
20 M. March. Aftensmad  
og i Seng. Telegram fra  
Ragnar Á<sup>2</sup> at han har 4  
Breve til mig, og Forespørgsel  
om naar og hvor han skal  
sende dem hen. Det ved  
jeg heller ikke. Der laa 17  
Svaner i Hofstaðavogur neden  
for Grd. Da jeg gik var de paa  
Vingerne, men lagde sig igen.  
En Del kan allerede flyve  
nu.

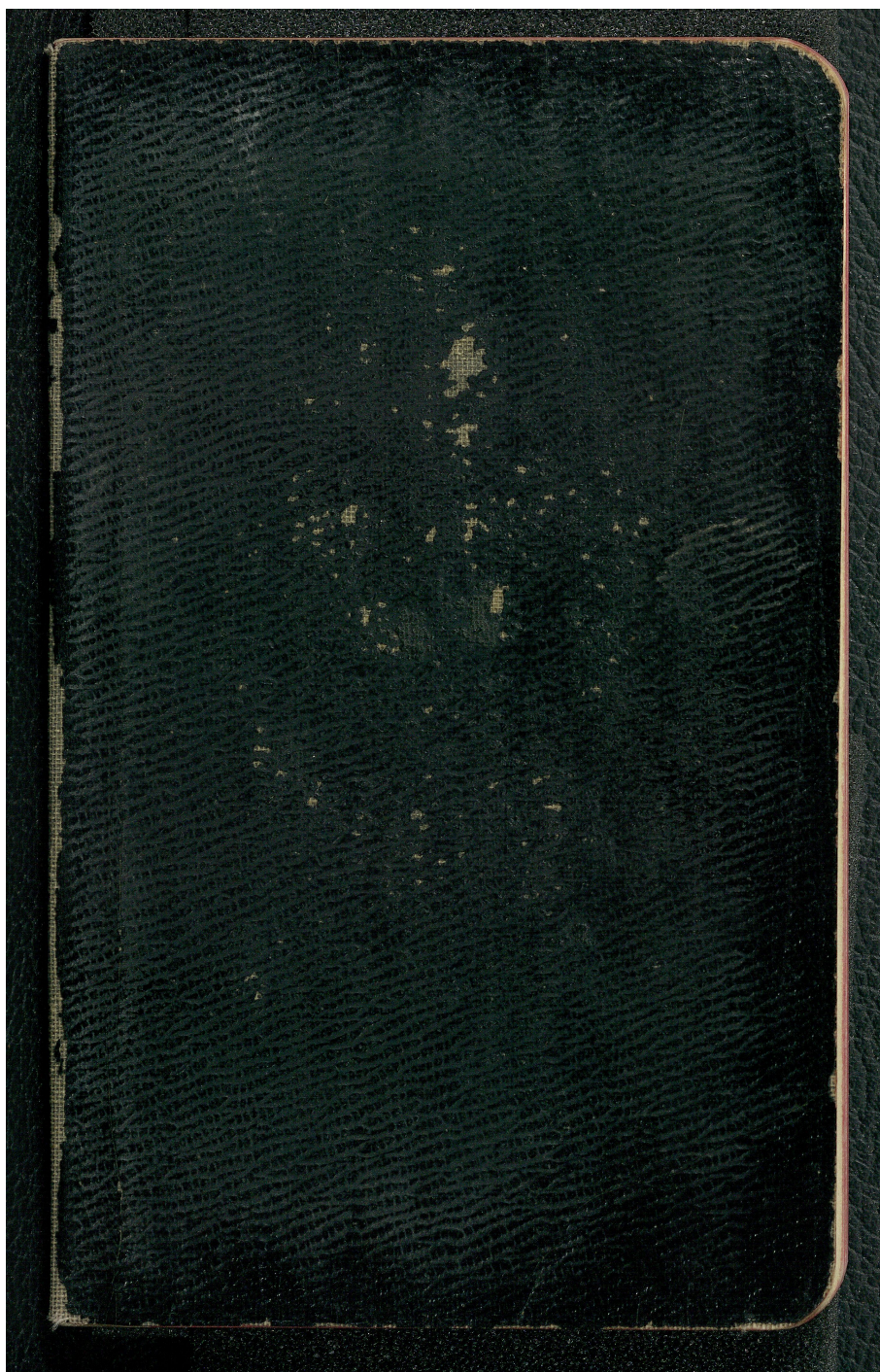
---

<sup>1</sup> Larus glaucus, Gråmåge, voksen  
I dag Larus hyperboreus, Gråmåge  
Engelsk: Glaucous gull

<sup>2</sup> Ragnar Ásgeirsson

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



5te Fortsættelse af Dagbogen.

23 Aug.

Efter Midg. gaae jeg Spaa for at  
tynde. 7

Ved Agervatn blev Svovlbyg,  
ude i Løim ligger 4 Otkendte vist  
en And med 3 Ulke.

I Høfstedevatn ligger en  
L. glaucus ad g. lenger hvide  
en mig Svovlbyg. Mit. Løim  
ligger som vist v. v. d. i  
Isloen. Jeg satte mig paa  
en Røye med Bredning, tan,  
de Pibe. Løim ligger  
nærmere, dypke af, til g. ligger  
ej paa Liden, gulle og. De  
er saa nær at jeg saa stille  
Kibbet paa g. og ligger  
hvo Tynde paa Tynde g.  
Farum: de røde Tynde, den er  
grøftfuld. I Tynde Drapukts  
Talgall; Høfstedevatn er  
g. Tynde ligger Borden. De har  
fant de paa hvid sig.

KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

"De skal barmhertigt hylde  
Ruffe. I talde og sig at I var  
være julejule og han havde  
get at man siges julejule  
I barmhertigt. Det gik jeg  
I jule, Vinden var dog en  
der kunde bluse paa mig  
og I kunde kun holde dem  
men til sidst. Iaa talde I  
for Ruffe sig forvel og gave  
Igen og barmhertigt  
I Hilsen om 9 1/2 efter 15.  
20. M. Mork. Efter med  
I sig. Telegram fra  
Ragnor A. at han var 4  
Brevet til mig, og forespog  
om naar og hvor han skulde  
sende dem hen. Det ved  
I fulde ilt. Der laa 17  
Ivarre i Hilsen om sig med  
for God. Da I gik vade paa  
Vindene, gik I sig i sig  
En det barmhertigt flyves  
om.

Stær  
om  
hij  
han  
i. O  
Ma  
af  
ri  
pa  
dis  
Ra  
De  
Oce  
stet

# KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Johannes Larsens rejserute i Island 1927

13.06.1927	[1]	Reykjavík	03.08.1927	[13]	Gilsbakki
23.06.1927	[2]	Þingvellir	06.08.1927	[14]	Norðtungu
03.07.1927	[1]	Reykjavík	07.08.1927	[15]	Hreðavatn
05.07.1927	[3]	Hlíðarendakot	08.08.1927	[16]	Svignaskarð
09.07.1927	[4]	Múlakot	09.08.1927	[10]	Borgarnes
10.07.1927	[5]	Hallgeirsey	10.08.1927	[17]	Urriðaa
11.07.1927	[6]	Bergbórshvoll	11.08.1927	[10]	Borgarnes
14.07.1927	[7]	Stóra-Hof	12.08.1927	[18]	Krossar
17.07.1927	[8]	Keldur	14.08.1927	[19]	Gröf
20.07.1927	[7]	Stóra-Hof	15.08.1927	[20]	Ólafsvík
22.07.1927	[1]	Reykjavík	18.08.1927	[21]	Bjarnarhöfn
23.07.1927	[9]	Mosfell	20.08.1927	[22]	Stykkishólmur
26.07.1927	[1]	Reykjavík	26.08.1927	[10]	Borgarnes
28.07.1927	[10]	Borgarnes	28.08.1927	[1]	Reykjavík
01.08.1927	[11]	Reykholt	31.08.1927		Sejler fra Reykjavík
02.08.1927	[12]	Húsafell			